



# 2016 韓國考察團

8月30日至9月2日

Printing the World!!



## 豐富行程\*



基本團費：\$6,580 (不變)\*\* 截止報名：8月12日

\*行程會因應實際情況變動

\*\*因機票價格未有調整

- ☺ 參觀首爾具代表性的印刷企業：Neoprintech (書刊及商業印刷)、Sungwonadpia (網絡印刷)、KSI (數據、出版、數碼印刷)
- ☺ 出席世界級盛會世界印刷及傳播論壇 (World Print and Communication Forum, WPCF)、SpectrumAsia 2016，與來自世界各地同業交流，掌握行業最新發展情況
- ☺ 參觀清州古印刷博物館 (Cheongju Early Printing Museum)，擁有現存世界上最古老的金屬活字本《直指》(2001年獲聯合國教科文組織列入世界記憶名錄)
- ☺ 出席 K-Print 印刷展，包括 Kipes、K-Label、K-Pack 及 K-Digi Print 展覽
- ☺ 到訪坡州出版城 (Paju Book City)，為國家文化產業園區，合設計、造紙、印刷、出版、流通等 200 多家中小企
- ☺ WPCF 大會於開幕禮安排 Arirang 電視台製作精彩韓國綜藝表演
- ☺ 夜遊首爾：N 首爾塔 (N Seoul Tower)、清溪川 (Cheonggyecheon)、東大門設計廣場 (Dongdaemun Design Plaza, DDP)
- ☺ 選乘國泰航空，四日三夜行程，早去晚返
- ☺ 入住較新落成的 LOISIR HOTEL SEOUL MYEONGDONG，位於明洞，購物非常方便
- ☺ WPCF 大會特設中、英翻譯，本團安排廣東話導遊

日期	時間	行程			
8月30日 (周二)	上午	09:20 乘國泰航班從香港直飛首爾			
	下午	欣賞韓國綜藝表演			
	晚上	世界印刷及傳播論壇開幕禮 <sup>#</sup> 及 晚宴			
8月31日 (周三)	上午	參觀 K-Print 印刷展			
	下午	出席世界印刷及傳播論壇 <sup>##</sup>			
	晚上	享受地道美食 及 自由購物			
9月1日 (周四)	上午	選擇(一)	SpectrumAsia 2016	選擇(二)	參觀企業 KSI
	下午				參觀清州古印刷博物館
	晚上	夜遊首爾：N 首爾塔 (N Seoul Tower)，清溪川 (Cheonggyecheon)，東大門設計廣場 (Dongdaemun Design Plaza, DDP)			
9月2日 (周五)	上午	參觀坡州出版城 及 企業 Neoprintech			
	下午	參觀企業 Sungwonadpia			
	晚上	20:15 乘國泰航班從首爾直飛香港			



<sup>#</sup> 中、英文字幕

<sup>##</sup> 中、英、法文即時傳譯

<sup>###</sup> 參觀活動安排廣東話/普通話導賞

查詢：吳小姐 (852-2527 5091) 或張小姐 (852-2527 5092)



## 2016 WPCF 世界印刷及傳播論壇

來自英國、德國、中國、韓國、俄羅斯和挪威的講者，將帶來以下精彩分享：

1. 全球印刷業的未來
2. 韓國經濟及印刷文化產業
3. 中國印刷市場的未來
4. 歐洲印刷市場的未來
5. 從平張印刷到數碼的演進
6. 孕育印刷科技人才的措施
7. 充分利用資訊科技的最新印刷技術趨勢

## SpectrumAsia 2016

香港印刷業商會去年主辦亞洲首屆 SpectrumAsia，反應熱烈。今年這大型研討會將於本團期間（9月1日）在首爾舉行，以「細談包裝世界」( Let's Talk about Packaging World ) 為主題，來自各國的專家將分享行包裝印刷的挑戰與機遇。

\*團員可選擇參加 SpectrumAsia 2016 ( 全日 ) 或 參觀企業 KSI 和清州古印刷博物館。

## 清州古印刷博物館



這博物館在世界最早的金屬活字印刷品《直指》誕生的清州興德寺基礎上建立，館藏包括古書、印刷器具、興德寺址挖掘遺物等 2,000 多件。

進駐企業包括出版社、流通事業、印刷公司、裝訂、製紙、設計、著作權仲介、編輯企劃者及文字工作者等匯集一堂，將出版產業作垂直整合。城內充滿各種別具特色風格的建築。

## 坡州出版城



## 印刷 企業



Neoprintech ( 包裝及商業印刷 )



Sungwonadpia ( 網絡印刷 )



KSI ( 數據、出版、數碼印刷 )

## K-PRINT K-Print 印刷展

包括以下展覽：

KIPES 2016  
K-Label 2016  
K-Pack 2016  
K-DIGI PRINT

## 市內觀光





香港印刷業商會  
THE HONG KONG PRINTERS ASSOCIATION

## 2016 韓國考察團報名表

基本團費：\$6,580 (不變)\*\* 截止報名：8月12日

### 報名方法：

每位參加者請各自填寫一份報名表格，可先以電郵 (ericang@hkprinters.org) 或傳真方式 (852-2861 0463) 預先登記。隨後請於兩星期內連同報名表、參加者名片及相關費用寄回香港印刷業商會 (香港灣仔莊士敦道 48-50 號二樓)。報名時須繳付全部所需費用，劃線支票抬頭寫上 “The Hong Kong Printers Association” 或 「香港印刷業商會」。

姓名：(先生/小姐) \_\_\_\_\_ (中文) \_\_\_\_\_ (英文) 會員編號： \_\_\_\_\_  
(英文名字須與旅遊證件所載相符)

公司： \_\_\_\_\_ (中文) \_\_\_\_\_ (英文)

職位： \_\_\_\_\_ (中文) \_\_\_\_\_ (英文)

手提： \_\_\_\_\_ (香港) \_\_\_\_\_ (內地) 公司網址： \_\_\_\_\_

通訊地址： \_\_\_\_\_

旅遊證件： 香港特區護照  其他 (請註明： \_\_\_\_\_) 有效日期(日/月/年)： \_\_\_\_\_

旅遊證件號碼： \_\_\_\_\_ 香港居民： 是  否 出生日期(日/月/年)： \_\_\_\_\_

聯絡人： \_\_\_\_\_ 電話： \_\_\_\_\_ 傳真： \_\_\_\_\_ 電郵： \_\_\_\_\_

項目	費用
基本團費 (佔半房)：包括來回經濟客位機票及相關機場稅務、酒店住宿、膳食、旅遊車、參觀入場票、導遊及司機服務費及小費	<input type="checkbox"/> \$6,580
單人房附加費 (全程，共3晚)	<input type="checkbox"/> \$1,000
合共費用	港幣\$

請選擇 9 月 1 日行程	<input type="checkbox"/> SpectrumAsia 2016	<input type="checkbox"/> 參觀企業 KSI 和 清州古印刷博物館
---------------	--	--

團費不包括：旅遊綜合保險；旅遊證件及簽證費；行程以外之膳食及觀光節目；20 公斤以上行李超重費；出發前或行程中，因私人事務、簽證問題、交通阻延、航機取消或更改時間、罷工或暴動，或其他未能控制之情況下引致之額外費用；酒店之洗髮及電話費用、房間內之飲食及其他個人開支；延期返港、中途離團附加費用及額外酒店安排。

❖ 旅遊期間如發生任何意外，可會引致龐大醫療費用、財物損失及其他開支，團友出發前請購買旅遊綜合保險。

❖ 如航空公司更改燃油附加費及稅項，本會保留調整團費之權利。

### 參加條款：

1. 參觀及住宿酒店以本會最終決定為準。
2. 如因額滿或不能成團，本會將退回所有已繳付之費用，無須負任何責任。
3. 團友如因任何理由於報名後退團，所繳付之團費概不退還。
4. 在任何情況下，團友於途中退出或不參與任何團體活動，均當作自動放棄論，所繳費用恕不退還。
5. 團友如要求自行出發或中途參團，如因任何延誤以致未能趕上原團安排之行程，其所繳付之團費恕不退還，其個人一切住宿膳食，以及其他直接或間接的費用或損失，概與本會無關。
6. 團友需自行查實其旅遊證件有效期，如因無效而未能入境，所涉損失及所繳費用與本會無涉。
7. 本會對旅行社採用之各類交通工具、住宿酒店、旅遊證件遞送等引致對團友及行李之安全、財物損失、破壞或意外傷亡等問題，一切責任與本會無涉。
8. 如遇特殊情況，本會保留權利更改或取消在行程上之安排而無須預先通知。

如有查詢，歡迎致電商會吳小姐 (2527 5091) 或 張小姐 (2527 5092)。

簽署及公司蓋印： \_\_\_\_\_ 日期： \_\_\_\_\_